

CONTRACT DE PRESTĂRI SERVICII HOTELIERE

Nr /

S.C. COR-ADYANA SRL cu sediul în Colibita , Nr. 229B, județ Bistrita Nasaud, Telefon: 0746511961, Fax: 0363401630, Nr.Reg. Com. J06/42/2003, CF RO15175868, Banca Romaneasca Bistrița, cont IBAN RO46BRMA0060006300100000, reprezentată prin CORUTIU ANA, în calitate de administrator, denumită în continuare **“Prestator”**.

Și cu sediul în
Nr Reg Com....., CIF, Telefon fax
....., e-mail....., Banca.....,
Cont IBAN....., reprezentata prin
..... în calitate de denumită în continuare **„Beneficiar”**.

Art. 1 Obiectul contractului

Prestatorul va efectua pentru Beneficiar, servicii hoteliere în condițiile stabilite în prezentul contract.

Art. 2 Tarife servicii hoteliere

2.1. Tarifele percepute sunt menționate în ANEXA 1 la prezentul contract, aceasta fiind considerată parte integrantă a contractului. Tarifele includ contravaloarea serviciilor de cazare, masa și agrement, TVA și taxele locale.

2.2. Tarifele menționate sunt valabile numai pentru semnatarii acestui contract.

2.3. Orice modificări survenite pe parcursul derulării contractului, reglementate prin legi, Ordonanțe și Hotărâri ale Guvernului ori alte acte normative obligatorii pentru agenții economici care operează în domeniul hotelier și al turismului (vezi TVA, etc.) și care influențează costurile luate în calcul la data încheierii prezentului contract, atrag după sine recalcularea tarifelor, la data intrării în vigoare a reglementărilor legale mai sus menționate.

Art. 3 Condiții de rezervare

Cererile de rezervare/modificare/anulare se adresează în scris sau prin e-mail la receptie@fishermans.eu, cu specificarea modalității de plată. Confirmarea disponibilitatii se face în maximum 24 ore de la primirea comenzii.

Prestatorul va emite Beneficiarului o factura care acopera valoarea totala a rezervarii, utilizand tarifele din anexa acestui contract.

Pentru a confirma rezervarea, Beneficiarul **trebuie sa achite Prestatorului un avans in valoare de 30% din valoarea rezervarii (conform facturii emise) in termen de maxim 10 zile lucratoare de la emiterea facturii de catre Prestator.**

Prestatorul isi rezerva dreptul de a anula rezervarea pentru care Beneficiarul nu a facut dovada platii avansului in termenul de mai sus.

Ziua de cazare începe la ora 14:00 și se sfârșește la ora 10:00 a zilei următoare. În cazul depășirii zilei de cazare hotelul va factura tariful de “Day use”, adică 50% din tariful contractual (fără mic dejun).

Art. 4 Condiții de anulare

În cazul în care turistul anulează rezervarea, oferim posibilitatea reprogramării. În cazul în care aceasta opțiune nu este dezirabilă de către turist și Beneficiarul a efectuat deja plata spre Prestator pentru sederea acestuia, Beneficiarul este de acord cu reținerea de către Prestator a contravalorii serviciilor aferente primei zile de sedere.

În cazul neprezentării turiștilor la check-in, Beneficiarul este de acord cu reținerea de către Prestator a contravalorii componentei de cazare din totalul serviciilor contractate.

Art. 5 Modalități de plată

După plasarea rezervării de către Beneficiar, Prestatorul emite acestuia o factură care acopera valoarea totală a rezervării.

Pentru a confirma rezervarea, Beneficiarul trebuie să achite, în lei, Prestatorului un avans de 30% din valoarea rezervării (conform facturii emise) în termen de maxim 10 zile lucrătoare de la emiterea facturii de către Prestator.

Plata restului de 70% din valoarea rezervării (conform facturii emise) se face în RON, cu cel puțin 10 zile înainte de data check-in-ului.

Plățile se vor efectua în contul SC COR-ADYANA SRL, deschis la EXIM Banca Românească Bistrița cu IBAN RO46BRMA0060006300100000.

Confirmarea plății se face prin transmiterea via email a ordinului de plată.

Pe ordinul de plată se va specifica numărul și data facturii.

Art. 6 Clauza de confidențialitate

Prestatorul și Beneficiarul convin că pe parcursul derulării prezentului contract să nu dezvăluie unor terțe persoane conținutul contractului și să nu multiplice, utilizeze, copieze sau transmită orice informații confidențiale aparținând celeilalte părți pentru alt scop decât acela de a-și îndeplini obligațiile contractuale. În caz de nerespectare a acestei obligații, partea în culpă va datora daune interese.

Art. 7 Alte clauze

7.1. Acest contract este guvernat de legea română. Orice litigiu va fi rezolvat pe cale amiabilă. În caz contrar va fi supus spre rezolvare instanțelor judecătorești competente.

7.2. Orice acord intervenit între părți, la o dată anterioară acestui contract este nul.

7.3. Prezentul contract se reziliază de drept, fără notificare prealabilă sau punere în întârziere, în următoarele situații: nerespectarea termenelor de plată pentru serviciile comandate, nerespectarea de către Beneficiar a obiectului contractului precum și desfașurarea de către clienți a unor activități ilegale sau imorale constatate de organele abilitate. În cazul rezilierii contractului pentru motivele precizate în alineatul precedent, serviciile deja prestate se plătesc conform prevederilor acestui contract, rezilierea operând numai pentru viitor.

7.4. Forța majoră, așa cum este definită de legea română, exonerează de răspundere partea care o invocă în condițiile legii. Partea care invocă forța majoră este obligată să notifice celeilalte părți, în termen de 5 zile, producerea evenimentului și să ia toate măsurile posibile în scopul limitării consecințelor respectivului eveniment. În termen de 15 zile de la încetarea forței majore, partea care a invocat-o trebuie să prezinte celeilalte părți, documentele emise de către autoritățile competente, dovedind apariția, natura evenimentelor, durata și efectul acestora.

7.5. Se acceptă reclamații cu privire la calitatea serviciilor oferite de Prestator, numai dacă acestea au fost făcute în scris de către turiști în timpul șederii la societatea prestatoare și aceasta nu a reușit să remedieze motivele nemulțumirii. Reclamația trebuie primită în scris din partea agenției colaboratoare în termen de 24 de ore de la constatarea acesteia.

Art. 8 Durata contractului

Prezentul contract este valabil până la finalizarea tuturor obligațiilor ambelor părți, acesta putându-se prelungi, de comun acord în baza unui act adițional de prelungire.

Art. 9 Clauze finale

Reprezentanții părților acestui contract declară că au autorizarea organelor de conducere ale societăților pe care le reprezintă pentru semnarea acestuia.

Prezentul contract s-a încheiat azi, ___/___/___ în două exemplare. Prin semnare, acceptăm condițiile enumerate mai sus.

BENEFICIAR,

PRESTATOR,



A handwritten signature in blue ink is written over a circular stamp. The stamp contains the following text: "Societatea Comerciala" at the top, "COR-ADYANA srl" in the center, "J/06/42/2003" below it, "RO15175868" below that, and "BISTRITA, ROMANIA" at the bottom.

ANEXA 1

<u>Pachete oferite intre 1 mai - 30 sep exceptand sarbatorile de Paste (sezon cald)</u>	<u>UM</u>	<u>Tarif receptie</u>	<u>Tarif agentie 27.06-31.08</u>	<u>Tarif agentie D-V * 01.05-27.06 01.09-30.09</u>
Camera dubla standard pensiune completa	camera/noapte (2 adulti)	700	682,50	680
Camera dubla premium, pensiune completa	camera/noapte (2 adulti)	900	872,50	870
Apartament, pensiune completa	camera/noapte (2 adulti)	800	777,50	775
Camera dubla standard in regim single, pensiune completa	camera/noapte (1 adult)	485	469,50	465
Camera dubla premium in regim single, pensiune completa	camera/noapte (1 adult)	685	659,50	655
Cazare cu pensiune completa copil 6-11.99 ani	1 persoana	100	97,50	95
Cazare cu pensiune completa oaspete aditional peste 12 ani	1 persoana	200	195	190

<u>Pachete oferite intre 1 oct – 30 apr exceptand sarbatorile de Paste, Craciun, Revelion (sezon rece)</u>	<u>UM</u>	<u>Tarif receptie</u>	<u>Tarif agentie V-D *</u>	<u>Tarif agentie D-V *</u>
Camera dubla standard (dbl) cu mic dejun	camera/noapte (2 adulti)	300	285	280
Camera dubla premium (dbl) cu mic dejun	camera/noapte (2 adulti)	500	475	470
Apartament cu mic dejun	camera/noapte (2 adulti)	400	380	375
Camera dubla standard in regim single cu mic dejun	camera/noapte (1 adult)	250	237,50	235
Camera dubla premium in regim single cu mic dejun	camera/noapte (1 adult)	450	427,50	425
Cazare cu mic dejun copil 6-11.99 ani	persoana	50	47,50	45
Cazare cu mic dejun oaspete aditional peste 12 ani	persoana	100	95	90

Pachetele cu pensiune completa includ:

- 1h de agrement pe lac cu hidrobicicleta/caiac/barca cu vase, in functie de disponibilitate si vreme
- Acces gratuit la piscinele exterioare, plaja cu sezlong, interioara, jacuzzi, in functie de disponibilitate si vreme
- Parcare

Pachetele cu mic dejun includ:

- Acces gratuit la piscinele exterioare, plaja cu sezlong, interioara, jacuzzi, in functie de disponibilitate si vreme
- Parcare

* V-D: rezervare cu check-in incepand de vineri, si check-out cel tarziu duminica

* D-V: rezervare cu check-in incepand de duminica si check-out cel tarziu vineri, aplicabil pe sezon, respectiv pe sub-intervale ale sezonului acolo unde sunt specificate

BENEFICIAR,

PRESTATOR,

